

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА 33.2.028.03,
СОЗДАННОГО НА БАЗЕ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО
БЮДЖЕТНОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ «ЯРОСЛАВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. К.Д. УШИНСКОГО»
МИНИСТЕРСТВА ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПО ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА
ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ НАУК

аттестационное дело № _____
решение диссертационного совета от 29 мая 2025 года № 6

о присуждении **Киеу Ань Ву**, гражданину Социалистической Республики Вьетнам, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «*Феномен оружие* в русской языковой картине мира (на фоне вьетнамского языка)» на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки) принята к защите 24 марта 2025 года, протокол № 3, диссертационным советом 33.2.028.03, созданным на базе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Ярославский государственный педагогический университет им. К.Д. Ушинского» (Министерство просвещения Российской Федерации, 150000, г. Ярославль, ул. Республиканская, 108/1), утвержденным приказом Минобрнауки России № 1576/нк от 28 ноября 2022 г., состав совета изменен приказами Минобрнауки России № 268/нк от 26 марта 2024 г., №1209/нк от 17 декабря 2024 г.

Соискатель Киеу Ань Ву, 19 сентября 1991 года рождения, гражданин Социалистической республики Вьетнам. В 2015 году окончил Ханойский политехнический университет и получил диплом бакалавра английского языка по специальности «Английский язык по техническим наукам и технологиям». В 2018 году Киеу Ань Ву освоил программу магистратуры федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Ивановский государственный университет» по направлению подготовки 45.04.01 Филология (образовательная программа «Русский язык и культура в современном мире») с присвоением квалификации «Магистр». В период подготовки диссертации с 2019 по 2024 г. Киеу Ань Ву обучался в аспирантуре по очной форме обучения по направлению подготовки 45.06.01 Языкознание и литературоведение (направленность 10.02.01 – Русский язык) в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Ивановский государственный университет». В 2024 году Киеу Ань Ву выдан диплом об окончании аспирантуры с присвоением квалификации «Исследователь. Преподаватель-исследователь».

Диссертация выполнена в центре русистики и международного образования федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Ивановский государственный университет» (Министерство науки и высшего образования Российской Федерации).

Научный руководитель – Фархутдинова Фения Фарвасовна, доктор филологических наук, профессор, профессор центра русистики и международного образования федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Ивановский государственный университет».

Официальные оппоненты:

Грачев Михаил Александрович, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры преподавания русского языка как родного и иностранного федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н. А. Добролюбова», г. Нижний Новгород;

Талицкая Анна Александровна, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры общей и прикладной филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Ярославский государственный университет им. П. Г. Демидова», г. Ярославль

– дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация – федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «**Костромской государственный университет**» (Министерство науки и высшего образования Российской Федерации), г. Кострома – дала положительный отзыв о диссертации. В своем отзыве ведущая организация указала, что диссертация Киеу Ань Ву на тему «Феномен *оружие* в русской языковой картине мира (на фоне вьетнамского языка)» является самостоятельной законченной научно-квалификационной работой, которая представляет собой исследование актуальной проблемы, характеризуется научной новизной, теоретической и практической значимостью, отвечает требованиям п. 9, п. 10, п. 11, п. 12, п. 13, п. 14 Положения о присуждении ученых степеней (утверждено постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842, в действующей редакции с изменениями и дополнениями), а ее автор – Киеу Ань Ву – заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки). Отзыв подготовлен **Ириной Юрьевной Третьяковой**, доктором филологических наук, доцентом, профессором кафедры отечественной филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Костромской государственный университет». Отзыв утвержден на заседании кафедры отечественной филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Костромской государственный университет» (протокол № 9 от 21 апреля

2025 г.). Отзыв подписан **Александром Константиновичем Котловым**, кандидатом филологических наук, доцентом, заведующим кафедрой отечественной филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Костромской государственный университет», обсужден и единогласно. Отзыв утвержден **Степаном Вячеславовичем Буйкиным**, кандидатом медицинских наук, проректором по научной работе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Костромской государственный университет».

Соискатель имеет 13 опубликованных работ по теме диссертации, общим объемом 6,29 п. л. (авторских 5,19 п. л.), в том числе 3 статьи в научных изданиях, включенных в перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий ВАК Министерства образования и науки Российской Федерации. Публикации в достаточной степени отражают содержание и концептуальные положения диссертационного исследования. В диссертации отсутствуют недостоверные сведения об опубликованных соискателем ученой степени работах.

Наиболее значимые научные работы по теме диссертации:

1. *Киеу Ань Ву*. О проявлениях культурной информации в слове и фразеологизме // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2023. – №3. – С. 41–47. (0,8 п.л.)
2. *Киеу Ань Ву*. Культурная информация и культурные смыслы в семантике слова и фразеологизма / Ф. Ф. Фархутдинова, Киеу Ань Ву // Вестник Ивановского государственного университета. Серия «Гуманитарные науки». – 2023. – Специальный выпуск. – С. 83–94. (1,0 п.л. / 0,5 п.л.)
3. *Киеу Ань Ву*. Наименования оружия в цикле рассказов И. А. Бунина «Тёмные аллеи»: состав, семантика, функции / Ф. Ф. Фархутдинова, Киеу Ань Ву // Верхневолжский филологический вестник. – 2024. – №2. – С. 103-114. (1,3 п.л. / 0,7 п.л.)

На диссертацию и автореферат поступили отзывы выпускающей организации, ведущей организации, официальных оппонентов и специалистов.

От **выпускающей организации** на диссертацию поступило положительное заключение центра русистики и международного образования федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «**Ивановский государственный университет**» (протокол №12 от 14 июня 2024 г.). В заключении центра русистики и международного образования отмечены актуальность и значимость исследования, его научная новизна, теоретическая и практическая значимость, достоверность полученных результатов, которая обеспечена репрезентативным и достаточным объемом языкового материала, комплексом использованных методов анализа и его серьезной теоретико-методологической базой, а также дано описание личного участия автора. В заключении отмечено, что диссертация Киеу Ань Ву «*Феномен оружие*

в русской языковой картине мира (на фоне вьетнамского языка)» рекомендуется к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки).

В отзыве **ведущей организации** – федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «**Костромской государственный университет**» – отмечается, что диссертация Киеу Ань Ву «Феномен *оружие* в русской языковой картине мира (на фоне вьетнамского языка)» содержит новые научные результаты, свидетельствующие о личном вкладе автора в разработку метода лингвокультурологического анализа единиц в границах одного семантического поля, предложена и использована методика исследования контекстуальных корреляций, позволяющая определить смысловое различие значений слов-полисемантов и найти основание для их сходства в лингвокультурологическом плане, определить национально-культурную специфику исследуемой лексики русского языка на основе сопоставления с подобной лексикой вьетнамского языка; показана динамика развития значений ряда слов семантического поля «оружие», связанная с историческими процессами в обществе; представлена новая культурная информация, влияющая на появление новых культурных смыслов слов оружейной тематики в современном русском языке; показана обусловленность содержания художественного произведения культурно-языковой компетенцией автора.

В отзыве ведущей организации содержатся вопросы, имеющие уточняющий характер:

1. Известный лингвист Мария Львовна Ковшова разработала лингвокультурологический метод во фразеологии (2012 г.). Можно ли использовать этот метод при изучении слов? Если можно, то какое отличие методика анализа контекстуальных корреляций, то есть метод лингвокультурологического анализа, предложенный и проведённый диссертантом, имеет в сравнении с аналогичным по названию методом, предложенным М. Л. Ковшовой?
2. Рассуждая о культурно-языковой компетенции говорящих, диссертант условно делит их на две группы: 1 группа – носители русского языка как родного, 2 группа – говорящие на русском языке как иностранном или как на неродном. Представители первой группы «естественным путём усваивают богатство русской культуры в течение всей своей жизни, тогда как иностранцам приходится специально его [очевидно, язык и связанные с ним культурные события, явления] изучать за короткое время». И в случаях изучения производных употреблений языковых знаков при «непередаваемости содержания языкового знака» решением проблемы «является именно ориентация на чувства отдельных носителей языка» (с. 70). Данное утверждение касается только представителей второй группы или может распространяться на носителей русского языка как родного?

3. Формирование переносного значения слова происходит на основе ассоциативных связей, возникающих между производящим словом и производным. На с. 121 приводятся примеры таких корреляций: *колоться – и хочется, и колется, и мама не велит; выколоть – хоть глаз выколи* и указаны в качестве ассоциативных связей оценочно-чувственные реакции человека – опасность, неприятность, отрицательность. Достаточно ли ассоциаций такого вида, или можно назвать более точные, обусловленные семантикой производящего коррелята признаки, на базе которых происходит перенос значения?

Официальный оппонент – доктор филологических наук, профессор **Михаил Александрович Грачев** – отмечает очевидную актуальность изучения языкового сознания народа и путей трансляции языкового сознания от одного носителя языка другому, а также актуальность поиска методологических оснований для объективного изучения отдельных фрагментов языковой картины мира, связанных с особенностями национальной культуры. К достоинствам рецензируемой работы отнесены четкость определения объекта и предмета исследования, новизна привлеченного языкового материала, проанализированного с помощью самостоятельно разработанной методики контекстуальных корреляций на фоне другого (вьетнамского) языка, корректность использования частнонаучных методов лингвокультурологического, компонентного, контекстуального анализа и метода семантического поля, обеспечивших наряду с солидной теоретико-методологической базой научную достоверность полученных результатов. Научную ценность данного исследования оппонент видит в том, что автор проанализировал культурный феномен ОРУЖИЕ путем описания прямых и производных значений лексико-фразеологических единиц соответствующего семантического поля русского языка.

Теоретическую значимость исследования оппонент видит в том, что оно углубляет представление о специфике русской языковой картины мира, уточняет методику лингвокультурного описания ее фрагментов и вносит существенный вклад в типологическое исследование лингвокультур, что способствует развитию межъязыковых взаимоотношений носителей разных культур (русской и вьетнамской). Практическая значимость диссертационного исследования, по мнению оппонента, состоит в возможности использования его результатов в вузовских курсах современного русского языка, лингвокультурологии, социолингвистики, при организации научно-исследовательской работы студентов как в Российской Федерации, так и в Социалистической Республике Вьетнам.

В отзыве оппонента содержатся следующие *вопросы*:

1. Почему не выявлялась дифференциация в употреблении семы ОРУЖИЕ в социальных группах российского общества? Хотя было указание (см. с. 98), что лексемы *стрелок, стрелять, стрельнуть* из нищенски-воровского арга, из арга деклассированных элементов перешли в разговорную речь других социальных слоев. Сюда же можно отнести как

гендерную особенность использованного автором диссертации фразеологизма *стрелять глазками* – «бросать кокетливые взгляды».

2. Почему при анализе использовались только литературные произведения И. А. Бунина, цикл рассказов, объединённых в сборник «Тёмные аллеи»?

В отзыве оппонента высказаны следующие замечания:

3. Думается, что исследуемый материал нужно было ограничить временными рамками.
4. В тексте работы имеются некоторые логические неточности (неувязки), например, на с. 13 автор пишет о том, что «...наиболее заметным противоречием в научной парадигме является несоответствие между статикой и динамикой, если использовать слова И. А. Бодуэна де Куртенэ <...> Слова И. А. Бодуэна де Куртенэ приведены не случайно: они тесно связаны с описанием Т. Куна в том смысле, что в рамках одной научной парадигмы мировоззрение исследователей в значительной степени одинаково и неизменяемо, но у представителей разных парадигм могут быть радикально различные мировоззрения...». Получается, И. А. Бодуэн де Куртенэ (1845 г.р.) и Т. С. Кун (1922 г.р.) были чуть ли не современниками, тогда как первый скончался в 1929 г., а монография Т. Куна «Структура научных революций» была написана в 1977 г.

Официальный оппонент – кандидат филологических наук, доцент, **Анна Александровна Талицкая** – отмечает актуальность и новизну рецензируемой работы, теоретическую и практическую значимость исследования, логичность его структуры и обоснованность полученных выводов. Достоверность результатов исследования обеспечивается единством принципов анализа обширного языкового материала, терминологическим единообразием, привлечением как русских, так и вьетнамских лексикографических источников для интерпретации семантики исследуемых глаголов и пословиц и поговорок.

А. А. Талицкая считает, что основные научные результаты проведенного Киеу Ань Ву исследования заключаются в разработке методики *контекстуальных корреляций*, с помощью которой описаны производные значения глагольных лексем *стрелять*, *взрывать* и *колоть* и их префиксальных глагольных дериватов; показана связь производных значений глаголов с исходным «оружейным» значением; исследованы зоны периферии и переходные зоны семантического поля *ОРУЖИЕ*, реализующие культурный феномен *ОРУЖИЕ*; показана специфика восприятия культурного феномена *ОРУЖИЕ* на разнообразном языковом материале (лексика, фразеология, русские и вьетнамские пословицы и поговорки, текстовые реализации в цикле рассказов И. А. Бунина «Темные аллеи»). По мнению оппонента, выбор языкового материала позволил автору выявить особенности, присущие национальной русской и вьетнамской языковой картине мира и описать специфику индивидуальной языковой картины мира художника слова применительно к культурному феномену *ОРУЖИЕ*.

В отзыве оппонента сформулированы вопросы уточняющего характера:

1. Хотелось бы уточнить, в чем автор работы видит разницу между культурными смыслами и культурной информацией. На с. 40, 42, 43 работы упоминаются оба эти термина, однако не совсем понятно, в чем заключается различие между ними. В пунктах 1.2.2 *Культурная информация в семантике лексико-фразеологических единиц* и 1.2.3 *Культурные смыслы семантики лексико-фразеологических единиц языка и возможности их интерпретации* приводится в качестве иллюстрации один и тот же пример с лексемой *алтарь*, причем описание в обоих случаях содержательно практически идентично, пересекаются и некоторые формулировки. Ср., например, «носители русского языка прочно связывают слово *алтарь* со сферой религии и с религиозными обрядами» (с. 36, пункт 1.2.2) – «сфера первичного бытования слова *алтарь*, связанная с религией ..., обусловила его синтагматическую сочетаемость в русском языке (с. 49, пункт 1.2.3); «вместо стола может быть *ту тхо* (буквально «шкаф для поклонения») – деревянный шкаф, иногда украшенный...» (с. 37, пункт 1.2.2) – «во многих современных домах алтарь *бан тхо* располагается наверху шкафа» (с. 52, пункт 1.2.3); «... во вьетнамском языке существуют устойчивые обороты метафорического характера, несущие важную культурную информацию ... шуточный фразеологизм *ток до бан тхо*, который можно дословно перевести как «скорость алтаря»» (с. 38, пункт 1.2.2) – «... в современной культуре Вьетнама слово *бан тхо* получает новые культурные смыслы, сохраняя известную всем культурную информацию. На его основе образован фразеологизм *ток до бан тхо* (дословно «скорость алтаря», пункт 1.2.3) и под.
2. На с. 86 работы употребляется термин «культурный феномен». Что автор подразумевает под этим понятием?
3. При анализе языкового материала автор диссертации неоднократно обращается к таким интернет-источникам, как Ответы mail.ru (с. 97), сервис kartaslov.ru (с. 146 и др.), сайт znaniya.com (с. 116 и др.). Насколько авторитетны данные источники и насколько оправданно обращение к ним?
4. Вызывает некоторые вопросы и отбор языкового материала для анализа. Почему выбраны именно глаголы с корнями *-стрел-*, *-рв-* и *-кол-*? Почему анализируются пословицы и поговорки с лексемами *ружье* и *пуля*? Почему для анализа художественного текста выбран цикл рассказов И.А. Бунина «Темные аллеи»? В работе мы не обнаружили четкой и однозначной мотивации данного выбора.

На автореферат диссертации поступили **отзывы** от:

Мельниковой Арины Юрьевны, кандидата филологических наук, доцента, преподавателя кафедры сопоставительного изучения языков факультета иностранных языков и регионоведения федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова»;

Токарева Григория Валерьевича, доктора филологических наук, профессора, заведующего кафедрой документоведения и стилистики

федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Тульский государственный педагогический институт им. Л.Н. Толстого»;

Шестак Ларисы Анатольевны, доктора филологических наук, профессора, профессора кафедры русского языка и методики его преподавания Института русского языка и словесности федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет».

Во всех отзывах дается положительная оценка диссертационного исследования, отмечаются его актуальность, научная новизна, точность формулировок цели, задач, теоретическая и практическая значимость, ценность личного вклада соискателя в решение проблемы, подчеркивается высокий теоретико-методологический уровень проведенного исследования, обоснованность выводов и практическая востребованность полученных результатов.

В отзыве **Григория Валерьевича Токарева** замечания, вопросы и предложения отсутствуют.

В отзывах **Ларисы Анатольевны Шестак** и **Арины Юрьевны Мельниковой** содержится следующий вопрос: почему текстовые коннотации оружейной лексики исследуются на примере текстов И. А. Бунина и чем мотивирован выбор именно этого автора?

Арина Юрьевна Мельникова в своем отзыве сделала несколько замечаний и задала уточняющие вопросы:

1. На стр. 16 утверждается: «Глагол *взрывать*, в частности, обозначает не физическое, объективное явление, а субъективный, вызванный человеком результат. Во вьетнамском эквиваленте эксплицитно обозначается именно физическое явление взрыва» (С. 16). Хотелось бы, чтобы диссертант пояснил это положение, поскольку в тексте не совсем ясно, что имеется в виду под «объективным явлением» (взрыв имеет вполне реальные физические последствия) и «субъективным результатом». Ещё, на мой взгляд, в тексте не хватает примеров, написанных на вьетнамском языке с переводом на русский, которые внесли бы ещё большую ясность и убедительность.
2. Не совсем точно и последовательно указан порядок разделов первой главы, что, видимо, является технической погрешностью: вначале указывается раздел «Общенаучные понятия...» (С. 10), затем говорится: «Во втором разделе...» (С. 11.), далее указывается раздел «Об извлечении культурной информации и коннотации...» (С. 12), который по счёту должен быть третьим, но потом вдруг появляется «В третьем разделе...» (С. 13). Вопрос: какое место занимает в структуре раздел «Об извлечении...»?

Все рецензенты и ведущая организация выражают мнение, что высказанные замечания не снижают общую положительную оценку диссертации как самостоятельной законченной научно-квалификационной работы, обладающей научной новизной, теоретической и практической

значимостью, отвечающей всем требованиям, предъявляемым к диссертациям ВАК Минобрнауки России, а её автор – Киеу Ань Ву – заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки).

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается компетентностью ученых в сфере специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России: широко известны исследования М. А. Грачёва по социальным вариантам языка; работы А. А. Талицкой посвящены изучению лексико-семантических групп слов русского и других славянских языков. Кафедра отечественной филологии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Костромской государственный университет» широко известна своими достижениями в исследовании русской фразеологии, лингвокультурологии и языка художественной литературы. Оппоненты и сотрудники ведущей организации имеют многочисленные публикации в рецензируемых журналах и изданиях по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки).

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований

разработана и применена методика анализа контекстуальных корреляций для установления смысловых различий значений слов-полисемантов и нахождения оснований для их сходства на принципах антропоцентризма;

выявлены национально-специфические особенности семантики глагольных лексем русского языка из сферы «действия, связанные с оружием» на фоне их аналогов во вьетнамском языке;

уточнены и описаны определенные фрагменты русской языковой картины мира за счет соединения лингвокогнитивного и лингвокультурного подходов к анализу отдельных семантических объединений единиц лексико-фразеологического уровня.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что

доказаны выдвинутые в диссертации положения, вносящие вклад в расширение и углубление представлений о специфике русской языковой картины мира и в понимание средств и способов хранения культурной информации в русском языке;

внесены уточнения в описание нового лингвокультурного знания о русской языковой картине мира через исследование изменений лексико-фразеологической системы русского языка под влиянием внеязыковых, историко-культурных и социально-политических, а также научно-технических факторов;

уточнено значение терминов в сфере лингвокультурологии и дифференцированы термины *культурная коннотация* – *культурная информация* – *культурная компетенция* – *культурно-языковая компетенция*.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что

дополнена методика лингвокультурологического анализа слова, фразеологизма, поговорок, художественного текста;

проанализированы возможности использования описанного материала в преподавании в русскоязычной и иноязычной аудитории при изучении таких филологических дисциплин, как лингвокультурология, лингвокогнитивистика, межкультурная коммуникация, а также при составлении лингвокультурологических и лингвострановедческих словарей.

Оценка достоверности результатов исследования выявила, что

полученные результаты характеризуются непротиворечивостью исходных методологических положений, адекватных цели, предмету, задачам и логике исследования, обладают признаками воспроизводимости;

теоретические положения получены с опорой на научные труды классиков зарубежного и российского языкознания, философии, психологии и современных лингвокогнитивистов и лингвокультурологов; достаточным и разнообразным эмпирическим материалом, охватывающим собственно языковые знаки (слова, фразеологические единицы), сочетающие свойства языковых и речевых знаков (поговорки) и тексты, в которых данные знаки функционируют, не противоречат ранее полученным данным по исследуемой проблеме;

применены методы исследования, соответствующие предмету, цели, задачам исследования и позволяющие проверить правильность выдвинутой гипотезы (метод сплошной выборки языкового материала, приемы классификации и систематизации, метод лингвистического описания, метод компонентного анализа, метод семантического поля, лингвокультурологический метод, метод интроспекции, контекстуальная корреляция).

Личный вклад соискателя состоит в теоретической разработке основных идей и положений исследования; в разработке методики анализа контекстуальных корреляций и её применении к описанию лексико-фразеологических единиц семантического поля ОРУЖИЕ; в выявлении национально-культурных особенностей в семантике глагольных лексем данного поля; в выявлении динамики развития метафорических значений глаголов, обусловленной историческими процессами в обществе; в описании связи содержания художественного произведения с культурно-языковой компетенцией автора; в анализе, обобщении и интерпретации полученных результатов; в подготовке тринадцати публикаций по теме исследования, в том числе трех публикаций в изданиях, входящих в перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, рекомендуемых ВАК Министерства образования и науки Российской Федерации.

Проведена **апробация результатов** диссертационного исследования, осуществлявшаяся в ходе обсуждения на следующих международных и всероссийских научных конференциях: международной научной конференции «Социальные и культурные трансформации в контексте современного

глобализма» (Грозный, 2020), международном научно-практическом семинаре «Научно-исследовательская деятельность в классическом университете» (Иваново, 2020), международной научной конференции «Русский язык и культура в международном образовательном пространстве» (Иваново, 2021), международном научном форуме «ЛОМОНОСОВ-2021» (Москва, 2021), международном научно-практическом семинаре «Морозовские чтения» (Иваново, 2021; Иваново, 2022), всероссийской научно-практической конференции «Гуманитарные исследования: вызовы XXI века» (Иваново, 2020), X–XII Всероссийской научно-практической конференции «Научная инициатива иностранных студентов и аспирантов российских вузов» (Томск, 2020; Томск, 2021; Томск, 2022).

В ходе защиты диссертации были высказаны уточняющие вопросы: о роли вьетнамского языка и вьетнамской языковой картины мира при анализе феномена *оружие*; об использовании материала вьетнамского языка, о том, как представлен феномен *оружие* во вьетнамской языковой картине мира; об определении коннотативного компонента в значении слов, обозначающих наименования оружия; о возможности рассмотрения феномена *оружие* в связи с ассоциативным рядом «возмездие».

Соискатель Киеу Ань Ву ответил на заданные ему в ходе заседания вопросы и привел собственную аргументацию:

– проведено сравнение феномена *оружие* на материале русского и вьетнамского языков, а также культурных фактов русской и вьетнамской картин мира; использованный в работе русскоязычный материал – это глаголы, связанные с оружием; для представления материала вьетнамского языка в работе использованы переводные словари, из которых отбирались эквивалентные языковые единицы для сравнения;

– коннотативный и денотативный компоненты языковых единиц в работе определяются следующим образом: денотативный компонент – объективный и принятый всеми носителями языка; коннотативный – это субъективный компонент, связанный с индивидуальными ощущениями и представлениями;

– оружие – важный феномен в нашей жизни; оно дает возможность защитить себя и бороться за наши интересы; оружие можно считать одним из видов коммуникации: если проблему нельзя решить словами, то применяется оружие, в этом состоит роль оружия в нашей жизни.

Тема и содержание диссертации Киеу Ань Ву полностью соответствуют научной специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки) и отражает следующие направления исследования: п. 4 «Лексический строй русского языка, другого языка России (слово как основная единица языка, лексическая семантика, типы лексических единиц и категорий, структура словарного состава, функционирование лексических единиц, развитие и пополнение словарного состава, лексика и фразеология в их связи с внеязыковой действительностью)», п. 5 «Словообразовательная система русского языка, другого языка России (классификация словообразовательных единиц и категорий, модели словообразования,

Диссертационный совет на заседании 29 мая 2024 года пришел к выводу о том, что диссертация Киеу Ань Ву на тему «Феномен *оружие* в русской языковой картине мира (на фоне вьетнамского языка)» является самостоятельным завершённым исследованием и соответствует критериям п. 9, п. 10, п. 11, п. 13, п. 14 Положения о присуждении ученых степеней (утверждено постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842, в действующей редакции с изменениями и дополнениями), предъявляемым к кандидатским диссертациям, и принял решение за новые научно обоснованные решения и разработки в области изучения русской языковой картины мира, выявление национально-специфических особенностей семантики глагольных лексем русского языка из сферы «действия, связанные с оружием» на фоне их аналогов во вьетнамском языке присудить Киеу Ань Ву учёную степень кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки).

Председатель

д-р филол. наук, доцент

Ученый секретарь

канд. филол. наук, доцент

29 мая 2025 года



Е. И. Бойчук

Р. В. Разумов